

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY

z 12. júla 2011

o uzavretí protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova

(2011/420/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Rada 23. júla 2007 prijala nariadenie (ES) č. 894/2007 o uzatvorení Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova a Európskym spoločenstvom⁽¹⁾ (ďalej len „dohoda“). Protokol, ktorým sa stanovujú možnosti rybolovu a finančný príspevok podľa dohody⁽²⁾ (ďalej len „starý protokol“), bol pripojený k tejto dohode. Platnosť tohto starého protokolu skončila 31. mája 2010.
- (2) Únia prerokovala s Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova nový protokol, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa dohody o partnerstve v sektore rybolovu (ďalej len „protokol“), ktorý poskytuje plavidlám EÚ rybolovné možnosti vo vodách, nad ktorými má, pokiaľ ide o rybolov, Demokratická republika Svätého Tomáša a Princovho ostrova zvrchovanosť alebo súdnu právomoc.
- (3) Výsledkom týchto rokovaní bolo parafovanie protokolu k dohode 15. júla 2010.

- (4) V súlade s rozhodnutím Rady 2011/296/EÚ z 24. februára 2011⁽³⁾ bol protokol podpísaný a vykonáva sa predbežne.

- (5) Nový protokol by sa mal uzavrieť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje protokol, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova (ďalej len „protokol“) ⁽⁴⁾.

Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) v mene Únie na vykonanie oznámenia podľa článku 14 protokolu s cieľom zaviazat' Úniu ⁽⁵⁾.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 12. júla 2011

Za Radu
predseda

J. VINCENT-ROSTOWSKI

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 205, 7.8.2007, s. 35.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 205, 7.8.2007, s. 40.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 136, 24.5.2011, s. 4.

⁽⁴⁾ Protokol sa uverejnil v Úradnom vestníku Európskej únie s rozhodnutím o jeho podpise.

⁽⁵⁾ Dátum nadobudnutia platnosti protokolu uverejní Generálny sekretariát Rady v Úradnom vestníku Európskej únie.